



Projet «Sacs d'histoire»

En juin 2013, le CAFi et le District scolaire francophone Sud ont mis en place un projet de littératie familiale intitulé «Sacs d'histoire» destiné aux élèves de la première année du primaire.

Ce projet a pour objectif de faciliter la communication et l'échange entre les enfants canadiens et immigrants, de valoriser les familles nouvellement arrivées dans l'apprentissage ou le perfectionnement de la langue française s'il y a lieu et de renforcer la relation famille-école.

Le Sac d'histoire comprend : un conte en français et traduit en 4 langues (l'arabe, l'espagnol, le swahili et l'anglais), un disque compact sur lequel le livre est lu dans ces diverses langues et des jeux en lien avec l'histoire.

À tour de rôle, les élèves de la classe apportent le Sac d'histoire à la maison pour quelques jours. Avec leur famille, en plus de lire et d'écouter l'histoire en différentes langues et de réaliser les activités ludiques, ils sont invités à compléter un guide (d'où vient votre famille ?, quelles activités pratiquez-vous en famille ?, etc.). Un portrait de la diversité de la classe est ainsi obtenu et mis en valeur.

Le conte du Sac d'histoire, qui s'intitule *Amélie et Jacob font un bonhomme de neige*, a été écrit par l'auteure jeunesse Mélanie Daigle, illustré par Denise Degrâce et édité par le CAFi. L'expertise de plusieurs immigrants de la région a aussi été sollicitée dans la réalisation du projet (traduction, narration, édition, confection des sacs).

Depuis les débuts du projet, les écoles Saint-Henri, Le Sommet et Champlain de Moncton et l'école des Bâtisseurs de Frédéricton ont utilisé les Sacs d'histoire.

Ce projet a été rendu possible grâce à un financement du gouvernement du Nouveau-Brunswick.

